

LA COMPRENSIÓN DE LA LECTURA EN LA ESCUELA PRIMARIA ACTUAL.

MsC. Noelvis Pino Montalvo¹, MsC. Lbette Figueroa Moreno², MsC. Omar Rodríguez Chávez³, MsC. Yamilé López Díaz⁴, Lic. Estrella Hernández Molina⁵

*,2,3,4,y 5 1. Universidad de Matanzas – Filial Universitaria
Municipal Los Arabos, Carretera Central No. 13, Los Arabos,
Matanzas, Cuba.*

Resumen

En el proceso de enseñanza aprendizaje de la Lengua Española, el desarrollo de la competencia comunicativa de los alumnos permite que aprendan a utilizar el lenguaje hablado y escrito para comunicarse de manera práctica, desde esta perspectiva es necesario enseñar a comprender. La investigación tiene como objetivo elaborar actividades didácticas que contribuyan al desarrollo de la comprensión lectora mediante las clases de Computación. Las actividades didácticas se basan en los postulados del enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural, contienen actividades que resultan de fácil aplicación por los maestros de Computación. Se corrobora la validez de los resultados y los instrumentos investigativos aplicados.

Palabras claves: enseñanza, comprensión, actividades.

Introducción

La humanidad en las últimas décadas, está en un proceso acelerado de cambios que se manifiestan en todos los ámbitos del acontecer político, social, científico y cultural. En este sentido la educación, el conocimiento y la información juegan un papel importante en la formación de las nuevas generaciones en un mundo donde la globalización refleja la interdependencia a escala mundial y la conformación de grandes bloques económicos donde se concentran las ventajas del desarrollo de la aludida “era civilizatoria”, organizada en la así llamada “sociedad del conocimiento” para un sector reducido de la población mundial; por ello, la educación está llamada a convertirse en inversión prioritaria cuyos métodos

didácticos activos estimulen la innovación, la creatividad y el espíritu de indagación en los educandos para que “aprendan a aprender” y también a “emprender”, así serán capaces de asimilar nuevos conocimientos.

En la Educación Primaria el proceso de enseñanza –aprendizaje en la asignatura Lengua Española tiene como objetivo fundamental el desarrollo de la competencia comunicativa de los alumnos, es decir que aprendan a utilizar el lenguaje hablado y escrito para comunicarse de manera efectiva en distintas situaciones. Para alcanzar este fin es necesario que desarrollen las habilidades de leer, hablar, escuchar y escribir. En el caso particular de la comprensión lectora, la labor de los maestros debe ir dirigida a que los alumnos desarrollen estrategias de trabajo intelectual con los textos.

Es de gran importancia lograr la comprensión lectora por parte de los alumnos, por lo que enseñar a leer de forma consciente es una de las labores esenciales de la escuela primaria en la actualidad, ya que la educación en Cuba emerge en tiempos de la información y el conocimiento como uno de los recursos estratégicos vitales para los procesos de desarrollo económicos y sociales.

Desarrollo

La enseñanza-aprendizaje de la Lengua Española en las diferentes etapas, concepciones actuales en la Educación Primaria.

La Lengua Española es elemento esencial de la nacionalidad cubana, se utiliza para expresar la firmeza de los ideales cubanos, para divulgar y explicar avances tecnológicos, médicos, educacionales y sociales. Sin embargo, fue una lengua impuesta a los aborígenes, durante el período de colonización, por la Ley V de Felipe IV: "Rogamos y encargamos a los Arzobispos que provean y den en sus diócesis que los curas y doctrieros de indios, usando de los medios más suaves, dispongan y encaminen que a todos los indios sea enseñada la lengua española y en ella la doctrina para que se hagan más capaces de los misterios de nuestra santa fe católica, aprovechen para su salvación y consigan otras utilidades en su gobierno y modo de vivir"¹.

El proceso de enseñanza aprendizaje en este nivel se analizó con una dimensión más amplia y acertada por José de la Luz y Caballero quien considera que era necesario enseñar a los niños y jóvenes a utilizar con corrección la lengua española para lo que tuvo una clara concepción sobre el “significado social del idioma natal, elemento básico en la formación de la conciencia nacional².

De lo anterior se comprende que las ideas y reformas de José de la Luz y Caballero son de suma importancia para el proceso de enseñanza aprendizaje de la lengua española y en especial para los trabajos de comprensión.

José Martí, quien resumió lo más radical y revolucionario de la época colonial planteó:

¹ García Galló, Gaspar Jorge.- Bosquejo histórico de la educación en Cuba p40.

² Caballero, José Agustín. En: Revista Educación 101/2000 p.54.

" ... De raíz hay que volcar este sistema... El remedio está en cambiar bravamente la instrucción primaria en experimental, de retórica en científica, de enseñar al niño, a la vez que el abecedario de las palabras, el abecedario de la naturaleza; en derivar de ella, o en disponer el modo de que el niño derive, ese orgullo de ser hombre y esa constante y sana impresión de majestad y eternidad que vienen, como de las flores el aroma, del conocimiento de los agentes y funciones del mundo... Hombres vivos, hombres directos, hombres independientes, hombres amantes: eso han de hacer las escuelas que ahora no hacen eso"³.

En esta etapa una figura que merece especial interés es Aguayo Sánchez, A.(1934). Representante de la Escuela Nueva, quien es el primero que en el siglo XX en Cuba escribió sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua española en una lucha tenaz por eliminar la enseñanza tradicional, realizando valiosos aportes.

Cuando triunfa la Revolución Cubana en 1959 se encontraba consolidado el modelo educativo norteamericano. El aprendizaje de la lengua española, a pesar de los intentos referidos, era verbalista y formal, reducido a determinados sectores de la población y limitado para la clase obrera. Después de 1959 se produce una transformación en la educación fundamentada en la formación integral de la personalidad comunista.

Al cumplirse las primeras medidas educacionales, el fundamento pedagógico cubano se basó en eliminar las concepciones tradicionales de la enseñanza. Se destaca en esta labor Herminio Almendros Ibáñez quien se dedicó, entre otras facetas de creación, a la enseñanza de la lengua española. Publica folletos y libros destinados a la enseñanza de la lectura y escritura, de la ortografía, y del lenguaje, entre ellos se encuentran: Libro Cuaderno de Lenguaje del segundo al quinto grado (1959), Libro de Lenguaje (1961), Lengua Española (1964) y Algunas consideraciones acerca de la Enseñanza del Español (1971).

El uso y conocimiento del idioma permanecieron como tareas esenciales de la Revolución cubana por lo que en la búsqueda de una concepción científica para este fin se asumió la pedagogía soviética que fundamentó el proceso de enseñanza-aprendizaje en una concepción marxista-leninista. Se aplicaron las valiosas teorías de Vigotsky, Galperin, Davidov y otros seguidores de la escuela histórico-cultural, y se asumieron los métodos soviéticos para la enseñanza de la lecto-escritura fundamentados en una concepción científica del mundo.

Con el perfeccionamiento del aprendizaje en 1989 se declara la Lengua Española como la asignatura encargada del estudio de la lengua materna, la que estaba integrada por dos cuerpos de objetivos: Español y Lectura y como eje la expresión oral y escrita a partir de vivencias e impresiones personales. Aún cuando en las concepciones teóricas sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua materna se concibe al alumno como sujeto del proceso, la fragmentación de la asignatura no contribuía a este fin.

³ Pérez, José Martí . Ideario Pedagógico. Imprenta Nacional de Cuba, 1967...p.10

Se puede resumir que la enseñanza de la Lengua Española en Cuba en el nivel primario, hasta el triunfo de la Revolución, se caracterizó por el abandono y la poca atención. Para quienes fue accesible, el proceso adoptó dos posiciones radicalmente opuestas.

Una de ellas consideraba al escolar como objeto del proceso por lo que este era expositivo, memorístico, verbalista y formal. La otra la protagonizaron dignos maestros cubanos que abogaron por un proceso de enseñanza-aprendizaje en el que el escolar participara de forma activa y desarrollara su pensamiento a partir de la realidad objetiva.

Se asume en este trabajo esta última posición con énfasis en las concepciones de José de la Luz, José Martí y Alfredo M. Aguayo.

Se considera de extraordinario valor que después del triunfo de la Revolución cubana el proceso de enseñanza aprendizaje de la lengua materna en el nivel primario asumiera, entre otros, los siguientes fundamentos: preparar al hombre para la vida basado en una concepción científica del mundo y la instauración del Plan de Perfeccionamiento continuo.

El estudio de la lengua materna en Cuba se realiza actualmente en el nivel primario, mediante la asignatura Lengua Española. El proceso de enseñanza-aprendizaje de la misma está dirigido a la formación de una concepción científica del mundo, al desarrollo de habilidades idiomáticas como: escuchar, hablar, leer y escribir de manera que se contribuya a la formación de patrones lingüísticos correctos. Este proceso comienza en primer grado y se extiende hasta sexto grado.

De acuerdo con Árias, G. (2005) “En todos los niveles, y particularmente en el de primaria, es fundamental que se atienda de manera específica lo que usualmente identificamos como las cuatro grandes habilidades idiomáticas: escuchar, hablar, leer, escribir”.⁴

Es por eso que estas habilidades deben atenderse en todas las asignaturas del currículo y de manera especial se practican en las clases de Lengua Española; en el componente de lectura deben ser motivo de atención por su importancia y significación en este proceso.

La Lengua Española “aporta a los alumnos un sistema de conocimientos y habilidades que propicia el desarrollo de un pensamiento lógico, reflexivo, crítico e independiente”.⁵ Contribuye al logro de la competencia comunicativa de los alumnos, los que aprenden a utilizar el lenguaje hablado y escrito para comunicarse de forma efectiva ante distintas situaciones.

Es por eso que en el proceso de enseñanza aprendizaje en la asignatura Lengua Española se contribuye al desarrollo de la capacidad de comunicación oral y escrita, la formación y expresión del pensamiento y por su carácter instrumental, posibilita que los alumnos asimilen los contenidos de las restantes asignaturas y amplíen su campo de experiencia al

⁴ Árias Leyva, Georgina y otros. Orientaciones metodológicas para instrumentar los ajustes curriculares en la Educación Primaria. Ed: Pueblo y Educación 2005. p. 55

⁵ Orientaciones metodológicas. Quinto grado. Colectivo de autores. Ed: Pueblo y Educación. 2001. p. 8

ponerse en contacto con los adelantos de la ciencia y la técnica, lo que propicia la formación de una concepción científica del mundo.

En el sexto grado la asignatura Lengua Española tiene como objetivo general: contribuir a la formación de la concepción científica del mundo mediante el perfeccionamiento de la lectura, la expresión oral y escrita y la adquisición de un sistema de conocimientos básicos acerca de la lengua.

En esta asignatura en cuanto a comprensión lectora el alumno debe:

- Interpretar el contenido de lo leído, reconocer el tiempo y lugar en que se desarrollan los hechos dando respuestas a preguntas orales y escritas a niveles explícitos, inferencial y valorativo, así como elaboración de preguntas por el alumno.
- Reconocer las ideas esenciales de párrafos y fragmentos.
- Realizar valoraciones elementales sobre el mensaje.
- Relacionar el título con el contenido de lo leído.
- Observar y reconocer de forma práctica, con ayuda del maestro, cuentos, anécdotas, cantos, fábulas y familiarizarse con testimonios y biografías, discursos, diarios, piezas teatrales, adivinanzas, trabalenguas, chistes e historietas.
- Interpretar el contenido de afiches, carteles, noticias y avisos.
- Interpretar instrucciones para ejecutarlos.
- Reconocer y determinar la parte de la obra que corresponda a la introducción, al desarrollo, al final y reproducir la secuencia de hechos que ocurren en esos momentos fundamentales.
- Localizar e interpretar expresiones en sentido figurado.
- Reconocer los personajes de una lectura, diferenciarlas, describirlas y opinar sobre su conducta.
- Extraer información específica de un tema dado.

Para el logro de estos objetivos el maestro debe disponer de un diagnóstico de sus alumnos para dirigir sus acciones a resolver sus dificultades en cuanto a la comprensión lectora y elevarlos a planos superiores y lograr que sean capaces de emitir juicios y valoraciones sobre personas, personajes y situaciones tanto de la escuela, de la familia, como de la sociedad en general.

La comprensión lectora se convierte en uno de los problemas de la educación en la mayoría de los niveles educacionales. Es criterio de esta investigación comenzar analizando su perspectiva general para entender el procedimiento que se le da y cuáles son las secuencias que se ofrecen y los matices que reciben en el proceso de enseñanza aprendizaje.

“...leer no es solo reconocer formas, admitir palabras, captar estructuras de la superficie...”⁶
“...leer es comprender lo escrito.”⁷

Se evidencia que leer es más que registrar cada una de las palabras que forman un texto. “Leer es básicamente saber comprender y, sobre todo, saber interpretar, o sea, saber llegar a establecer nuestras propias opiniones, formuladas como valoraciones y juicios.”⁸

De ahí se impone, como concepción que “leer es participar en un proceso activo de recepción y que saber leer es avanzar junto al texto, saber detectar pautas indicios o pistas, ser capaz de establecer relaciones, de integrar saberes, vivencias y sentimientos, experiencias de comprensión y finalmente elaborar una Interpretación”⁹

Los criterios anteriores indican que la lectura como un proceso en que juega un papel elemental el pensamiento, sin dejar a un lado el lenguaje, pues ambos están implicados en el proceso de lectura y comprensión textual. Tienen en cuenta además, el carácter activo de la lectura que se manifiesta en el proceso de intercambio entre el texto, el lector y el contexto porque “La comprensión es la construcción del significado del texto por el lector, ya que dicho significado está en la mente del lector y en el contexto que lo rodea y donde el texto es solo el punto de partida sobre el que se apoya el lector para construir el significado de acuerdo con la experiencia.”¹⁰

La didáctica en el campo de la enseñanza de la comprensión lectora deviene del presupuesto central de la lectura como un proceso complejo en el que interactúan el lector y el texto.

“Comprender (del latín *comprehendere*) significa entender, penetrar, concebir, discernir, descifrar. Como proceso intelectual, la comprensión supone captar los significados que otros han transmitido mediante sonidos, imágenes, colores y movimientos”.¹¹

García Pers, D. (2000) considera que la comprensión “consiste en entender, alcanzar o penetrar la esencia de las cosas y de los hechos y fenómenos reales... comprender significa recordar algo conocido y referir o asociar lo nuevo a lo adquirido previamente”.¹²

Montaño Calcine, J. R. considera que “la comprensión es consecuencia de una adecuada y coherente construcción de los significados realizada a partir de anticipaciones, reconocimientos, inferencias... Comprender es construir puentes entre la información

⁶ Maggi, Beatriz. El pequeño drama de la lectura. Ed. Letras Cubanas. La Habana, 1988, Pág. 193.

⁷ Maggi Beatriz. Op. Cit, Pág. 5

⁸ Montano Calcines, Juan Ramón y Escalona Rubio Maricela. La enseñanza de la lectura y comprensión en la escuela secundaria básica. Documento Microsoft Word. 2004. Pág 1

⁹ Montano Calcines, Juan Ramón. Op. Cit. Pág. 1

¹⁰ Dubois, María Eugenia. “Interrogantes sobre comprensión lectora,” En RIDE CAB. Año 6. Número 14. Lima 1986. Pág. 46

¹¹ Roméu Angelina. Taller de la palabra. Selección, introducción y notas. Aplicación del enfoque comunicativo en la escuela media. 2002 .p. 14

¹² García Pers Delfina. La enseñanza de la lengua materna en la escuela primaria. Primera parte. Ed: Pueblo y Educación.2000. p.122

conocida y compartida y la nueva información que se desconoce y que aparece en el texto, explícita o implícitamente dicha”¹³. Este criterio se asume en esta investigación.

Es por eso un proceso dinámico y activo ya que, “la comprensión implica reconstrucción de significados por parte del lector, quien mediante la ejecución de operaciones mentales, trata de darle sentido a los elementos que previamente le han servido para acceder al texto.”¹⁴ Y se realiza cuando el lector relaciona coherentemente los conocimientos que posee y los nuevos que le brinda el texto. “El lector que no puede intercambiar directamente con el emisor, tiene que penetrar en el mundo socio-cultural del autor, asumir su posición para establecer las conexiones, inter., intra y supratextuales. Ese movimiento no será exclusivamente témporo-lineal porque deberá orientarse con pausas (para descifrar significados lexicales, fraseológicos y aun sintácticos), con retrocesos (para descifrar significados lexicales, contextuales) y con adelantos (para predecir o dar un salto en el texto)”¹⁵

Árias, G. (2005) refiere que “el proceso de lectura debe asegurar que el lector comprenda el texto y que pueda construir ideas sobre su contenido, lo cual se produce mediante una lectura individual durante la cual se avanza, se detiene, retrocede, se relacionan informaciones nuevas con conocimientos previos, se formulan preguntas, se determina lo esencial y lo secundario”.¹⁶

Existe coincidencia en los autores citados al plantear que la comprensión lectora supone penetrar en lo que se lee, entender los significados que transmite el que escribe el texto, establecer relaciones entre lo que se conoce y la nueva información, juicios que se comparten por la autora en esta tesis.

En relación con la comprensión lectora algunos autores (García Alzola, E., 2000; Roméu, A., 2004; Árias, G., 2004, entre otros) manifiestan que “el lector capta la información literal y explícita que el texto ofrece, percibe los significados, hace inferencias, e integra y enriquece toda la información sobre la base de su experiencia y su cultura, para que finalmente esta influya en el propio proceso de perfeccionamiento y crecimiento humanos.”¹⁷

Según Rodríguez, L. (2005) muchos estudiosos de esta temática (Solé, I. (2000); Colomer T. (1996); Panosa, Morles, A. (1994, concuerdan en que “la comprensión lectora es el resultado de una operación compleja en la que se realizan numerosas operaciones y que este

¹³ Montañó Calcines Juan Ramón. Reflexiones sobre los niveles de comprensión de textos. Material en soporte digital. s/a. p. 1

¹⁴ Puerta Cruz, Felicita. Modelo teórico-metodológico basado en el enfoque comunicativo para el desarrollo de la comprensión del texto literario en séptimo grado. Tesis de maestría en Didáctica del Español y la Literatura. La Habana. 1999. Pág. 18.

¹⁵ Alvarez, Luis. La lectura: ¿pasividad o dinamismo? En Educación. No 89 . La Habana, septiembre-diciembre1996. Pág. 13

¹⁶ Árias Leyva, Georgina. Hablemos de comprensión de la lectura. Español para todos. Ed: Pueblo y Educación. 2005. p.109

¹⁷ Árias Leyva Georgina. Hablemos de comprensión de la lectura. Español para todos. Ed: Pueblo y Educación. 2004. p.107

procesamiento no sigue una sola dirección. Alegan que la mente no procede de una manera secuencial, sino por un proceso interactivo que tiene en cuenta la simultaneidad entre las señales del texto y la actividad del sujeto”.¹⁸

El proceso descrito por los autores que se citan en cuanto a comprensión lectora asegura que es el más fiel a los procesos que sigue la mente cuando se enfrenta al acto de leer, en esta tesis se considera que la comprensión lectora es un proceso intelectual y de intercambio entre el lector (receptor), el texto (mensaje) y el contexto; mediante el cual el sujeto obtiene la información mediante signos lingüísticos, es capaz de procesarla, valorarla y emplearla a partir de su conocimiento previo, su experiencia, el grado de estimulación que sobre el tema contiene el texto, es decir, su universo del saber y vincularla a su práctica cotidiana, la comprensión lectora implica reconstruir significados por parte del lector, que es quien mediante la ejecución de operaciones mentales, trata de darle sentido a los elementos que previamente le han servido para acceder al texto.

La investigación asume el proceso de Comprensión lectora, desde la perspectiva del enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural quien lo concibe como un acto comunicativo, como un proceso intelectual, interactivo e interlocutivo indirecto en el que intervienen en una relación dialógica el texto, el lector y el contexto. El lector, reproduce el contenido y construye su propia significación porque “el lector puede entender el texto mejor que el autor pues lo reconstruye desde su aquí, desde su ahora y enriquece su mundo”¹⁹.

Este enfoque parte de las concepciones del enfoque histórico- cultural sobre la unidad del pensamiento y del lenguaje en el proceso de elaboración y transmisión de los significados y de la Lingüística Discursiva lo que permite explicar sus dos funciones esenciales: la noética y la semiótica. La tesis que se presenta tiene su base en estos fundamentos.

Se considera que el enfoque cognitivo, comunicativo, sociocultural se puede asumir en la Educación Primaria, sus fundamentos teóricos no están distanciados de esta enseñanza, es admisible de ajustes para los alumnos primarios, para el logro del fin de la escuela cubana. En los alumnos con la aplicación de este enfoque se logra que “se conviertan en comunicadores eficientes, capaces de comprender y construir textos de forma coherente, en dependencia de las necesidades comunicativas que se les presenten, en las diferentes situaciones comunicativas que se les presenten, en las diferentes situaciones comunicativas en las que habrán de interactuar”²⁰

En el proceso de comprensión lectora el lector tiene que reconocer las ideas y proposiciones centrales que resumen el contenido distinguido que se aborda en el texto, además de su estructura, establecer las relaciones de las estructuras de la lengua y de la información principal en un mismo segmento y entre diversos fragmentos que componen el texto, la

¹⁸Rodríguez Pérez, Leticia. Español para todos. Nuevos temas reflexiones. Hablemos de comprensión de la lectura. Ed: Pueblo y Educación, 2005. p. 108

¹⁹ Prado, Renato. Citado por Florín Gattorno, Beatriz. *En* Algunas estrategias para el trabajo con la comprensión. Taller de la Palabra. Ed Pueblo y Educación. La Habana, 1999 p. 75

²⁰ Roméu Angelina. Taller de la palabra. Aplicación del enfoque comunicativo en la escuela media. Ed: Pueblo y Educación. La Habana, 2002, p. 11.

identificación del emisor y el receptor al que está destinado, así como establecer las variadas relaciones entre el texto y sus contextos y entre el texto y otros textos.

Gray, W. (1958); García Alzola, E. (2000); Roméu, A. (2004) defienden que los textos son portadores al menos de tres significados:

Literal o explícito: Es lo que aparece expresado de forma directa en el texto, son todas aquellas palabras, expresiones, símbolos, esquemas y gráficos que aparecen en el texto y que conducen al lector a captar sin dificultades lo expresado por el autor.

Intencional o implícito: No aparece de forma directa expresado en el texto, se descubre entre líneas, subyace en el texto. En este el lector debe realizar un mayor nivel de análisis para descubrir la intención del autor. Una vez descubierto se hace también explícito.

Complementario o cultural: Se expresa en la cultura general y la experiencia del autor reflejada en lo que el texto significa (tratamiento del tema, vocabulario, etc.). se debe poseer un buen nivel de comprensión para estar en condiciones de captar tanto lo que el autor dice de manera explícita como implícita, de acuerdo con el universo del saber.

Según Roméu, A. (2002) “la naturaleza o carácter del texto y la situación en que se construye, determina su mayor o menor importancia (...) En el texto literario, lo literal o explícito interesa solo momentáneamente para dar paso al descubrimiento de lo intencional o implícito” 21.

En esta cita la autora da mayor relevancia a lo que la palabra implica, es decir la significación de la palabra dentro del texto teniendo en cuenta la función artística o atractiva, el significado literal, o el intencional o implícito, el cual está inmerso en el texto y que aparece entre líneas, así como el complementario o cultural al ser capaz de relacionar el texto con sus experiencias, conocimientos y aplicarlo a la realidad en que vive.

En este proceso de intercambio entre el lector y el texto, el receptor transita por diferentes niveles en la obtención, procesamiento, evaluación y aplicación de la información, porque “la comprensión no se logra con la suma sino con la integración de sus más importantes unidades de sentido. El sentido completo es un complejo semántico que se organiza mentalmente a partir de lo directamente expresado por el escritor, de lo conocido y lo inferido por el lector”22 y en la obra literaria por la carga emotiva que esta encierra.

En relación con lo anterior investigadores como: Roméu, A. (2002); Árias, G. (2004) sostienen que para comprender un texto es necesario que el lector opere con tres preguntas básicas:

¿Qué dice el texto? Se asocia con el significado literal, implícito y complementario del texto.

¿Qué opino del texto? Tiene que ver con la lectura crítica, de valoración y emisión de criterios personales, que apuntan al reconocimiento del sentido profundo del texto.

²¹ Roméu Angelina. Taller de la palabra. Selección, introducción y notas. Aplicación del enfoque comunicativo en la escuela media. 2002 .p. 17

²² Grass, Elida. Técnicas básicas de lectura. Ed Pueblo y Educación. La Habana, 1992, p.110

¿Para qué me sirve el texto? Se relaciona con las relaciones del texto con la realidad, la experiencia y con otros textos; se relaciona también con la vigencia del contenido y su mensaje.

“El proceso de lectura que es interno e inconsciente, es necesario enseñarlo. Solé, I. (1994) lo divide en tres subprocesos: antes de leer, al leer y después de leer”²³, criterio que se comparte en esta investigación;

Antes de leer, este subproceso indica la preparación previa antes de interactuar con el texto, donde el maestro debe enseñar al alumno (lector) a determinar los objetivos o propósitos de la lectura. Al leer (interacción con el texto) en este subproceso el alumno (lector) puede utilizar como estrategias la anticipación, la confirmación y autocorrección y en el monitoreo el lector evalúa la propia comprensión que va alcanzando durante la lectura, lo que conduce a detenerse y volver a leer, o a continuar encontrando las relaciones de ideas necesarias para la creación de significados. Después de leer, en este subproceso el lector opera con las tres preguntas básicas, analizadas anteriormente, es capaz de comprobar si comprendió la lectura realizada.

Gray W. (1958) considera que “la comprensión del sentido de una frase es un proceso mental que supone la facultad de recordar, aceptar, rechazar y organizar a medida que se busca el significado exacto de un texto”²⁴.

Según Puerta, F. en su tesis presentada en opción al título académico de Máster en Didáctica del Español y la Literatura. (1999): “no basta con captar lo más general del texto, hay que descubrir la intención comunicativa del autor para expresar verbalmente, en la lectura oral, la comprensión de lo leído”²⁵.

No todo receptor decodifica un texto de igual forma, la lectura es un proceso de pensamiento que pone en tensión el aparato mental del receptor en un acto creador e individual; por tanto no hay un solo significado en el texto, éste es portador de múltiples interpretaciones que dependen del sistema de expectativas del receptor de sus condicionamientos psicológicos en el momento de la lectura.

Los criterios analizados permiten reconocer que la actitud que asume el lector ante el texto es un aspecto importante para el desarrollo de la comprensión lectora, de esta forma el lector llega por sí mismo a sus propias conclusiones acerca del texto.

En el proceso de comprensión lectora se manifiestan estrategias que intervienen y que devienen en destrezas que emplea el lector al interactuar con el texto para obtener, evaluar y utilizar la información. Enseñar a los alumnos a utilizarlas es un objetivo de la enseñanza de la comprensión lectora, en este sentido se dirige a que los alumnos se conviertan en

²³ Árias Leyva, Georgina. Hablemos de comprensión de la lectura. Español para todos. Ed: Pueblo y Educación, 2004. p.109

²⁴ William S. Gray. La enseñanza de la lectura y la escritura, 1958 p. 94

²⁵ Puerta Cruz Felicita. Modelo teórico- metodológico basado en el enfoque comunicativo, para el desarrollo de la comprensión del texto literario en séptimo grado. 1999. p.5

sujetos activos de un aprendizaje vivificador. Para Goodman, K., (1982). “Las inferencias son aquellas que complementan la información explícita del texto”²⁶.

Las investigaciones sobre la comprensión lectora se convierten en objeto de estudio para autores de esta disciplina; entre los que estudian los niveles de comprensión lectora se encuentran: D. (1998), Vera, G. (1998), y Arribas, J. (1998), Elosúa y García, (1993), Pérez, M. (1999), Cadillo, M. (1982), Morales, B. (1982), Vela, T. (1982), Vlásica, A. M. (1982), Grass, E. (1986) y Fonseca, N. (1986), Roméu, A. (1999), Carreño, R. (1998), Santos.

En la bibliografía que se consulta se observa similitud en el análisis sobre los niveles de comprensión lectora. En la Educación Primaria se destacan los criterios de González, R. (1982); García, D. (1976, 2000):

Se considera, que los alumnos logran el primer nivel de comprensión, percepción primaria, cuando se percatan de los hechos que aparecen de forma explícita en el texto, lo que se logra con la primera lectura del texto.

Mientras, que el segundo nivel de comprensión se alcanza cuando los alumnos comprenden el sentido de las frases, del vocabulario que se emplea, descubren las relaciones causa-efecto, formulan juicios y valoraciones acerca de los personajes, sus acciones y sentimientos, “logran hacer generalizaciones y abstracciones de carácter subjetivo”²⁷.

Los alumnos alcanzan el tercer nivel de comprensión al penetrar en el mensaje que transmite el autor en el texto, para ello lo valoran en correspondencia con sus convicciones personales y con el conocimiento que adquieren en la lectura y análisis que realizan, se relaciona con el significado complementario o cultural.

Otro criterio sobre los niveles de comprensión de la lectura, lo asumen las autoras, Roméu, A. (1999); Árias, G. (2003); Quesada, J. (2006) quienes consideran tres niveles: Primer nivel (traducción), Segundo nivel(interpretación) y Tercer nivel (extrapolación).

El primer nivel es el de traducción, en el que, a partir de la captación de los significados, el alumno realiza la lectura inteligente, comprende lo explícito y lo implícito del texto, traduce el significado a su código, lo reconstruye y lo expresa. Esto conduce a responder a la pregunta: ¿qué dice el texto?

En el nivel de interpretación, segundo nivel de comprensión, el alumno hace una lectura crítica: expresa sus juicios, opina, valora el texto, asume una posición ante él, lo critica. Es consideración de esta investigación que se realiza que en este nivel se responde a la pregunta: ¿qué opino sobre lo que dice el texto?

²⁶ Goodman, Kenneth. “El proceso de la lectura: consideraciones de las lenguas o el desarrollo”. En: Ferreira, Emilia y Ana Teberosky. Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura. México: Siglo XXI. 1982. p.33

²⁷ González Núñez, Raquel y Fors Cruz Ester M. Metodología de la enseñanza del Español Primera Parte. Ed: Pueblo y Educación, 1982, 111p., p. 61.

El tercer nivel de comprensión de la lectura es el de extrapolación, el alumno utiliza la información del texto, aplica el mensaje a otros contextos, a su propia vida y, a partir de él, cambia su comportamiento. Responde además a la pregunta: ¿para qué me sirve el texto?

Estos niveles según los autores citados no se alcanzan de manera independiente sino que los tres actúan entre sí de forma simultánea y constituyen un solo proceso que es la comprensión lectora, este es el criterio que se comparte y al que se adscribe esta investigación.

La variedad de actividades es fundamental para permitir la atención al desarrollo de cada uno de los alumnos, una correcta preparación, orientación y motivación para el logro de una lectura correcta, expresiva, fluida y comprensiva, motiva al alumno para que se interese en el uso y disfrute de la lectura como medio de aprendizaje y de recreación.

Diferentes autores(Secada, J., 2006; Sales, L. 2004, 2006, Roméu, A., 2003, 2004, 2006; Florín, B., 2004; entre otros) reconocen que todo texto posee un carácter comunicativo, porque se produce como resultado de una actividad lingüística en la que se comunican significados. Debe tener un carácter social, porque es en la sociedad donde se intercambian esos significados. El texto es emitido en una situación específica y con una determinada intención, en esta tesis se asume esta consideración.

El análisis de estas ideas expresan la importancia de que el maestro enseñe al alumno a comprender el texto, siempre que adopte una actitud en relación con lo que va a leer, es decir, enseñarlo a leer con un fin determinado, que utilice estrategias para transmitir sus ideas, juicios, opiniones, valoraciones, argumentos ya sea de forma oral o escrita y que a su vez sea capaz de comprobar si comprende el texto leído.

Es por eso que para poder comprender un texto es necesario saber conducir su análisis y reconocer el tipo de texto que se analiza, por lo que “se pretende que los alumnos desarrollen conocimientos y estrategias para comprender distintos tipos de textos escritos... la labor con los alumnos debe ir dirigida a que estos desarrollen estrategias para el trabajo intelectual con los textos”²⁸.

Para desarrollar la comprensión de la lectura en los alumnos, Árias Leyva, G. (2005) declara “que este debe interactuar con diferentes tipos de textos. Esta diversidad textual se refiere a los textos narrativos, descriptivos, expositivos, argumentativos e instructivos”²⁹.

En la Educación Primaria para el desarrollo de la comprensión lectora se deben trabajar estos textos, entre otros los siguientes: la adivinanza, la historieta, el acertijo, los enigmas, el afiche, el cartel, el refrán, los trabalenguas, el chiste, la noticia; por lo que se declara en esta tesis su relación con los textos anteriores.

Según Árias Leyva, G. y otros (2005) para abordar la lectura de estos textos, lograr que los alumnos puedan identificar el tipo de texto que leen y a su vez lo comprendan

²⁸Árias Leyva, G. y otros. Hablemos de...Comprensión de la lectura. Material en soporte digital. p.1

²⁹ Árias Leyva Georgina y otros. Orientaciones metodológicas para instrumentar los ajustes curriculares en la Educación Primaria. Ed: Pueblo y Educación 2005. p. 85

correctamente, “el maestro debe precisar con los alumnos las características de cada uno”³⁰, juicio que comparte la autora de la tesis.

La narración se define por Núñez Jover, J. como “...contar o referir unos hechos que les suceden a unos personajes en un lugar y un tiempo determinados. Los hechos relatados pueden ser reales... o imaginarios... Si se relatan hechos que podrían ocurrir o haber ocurrido, la narración es realista; si se relatan hechos inverosímiles, la narración es fantástica. El narrador es el que cuenta la historia; es quien da vida al relato y conduce la acción de la historia”³¹.

En los textos narrativos se relata una secuencia de acciones que dicen cómo se produjo un hecho determinado, “generalmente aparecen personas, aunque a veces pueden animales o cosas personificadas. El narrador casi siempre conoce los hechos que cuenta; en el caso en que sean hechos imaginarios los cuenta como si fueran reales... La narración responde a una estructura: introducción, desarrollo y desenlace”³². Criterios que se comparten en esta investigación.

Se considera, de acuerdo con Núñez Jover, J. y Montaña Calcines, J. R. que las características de los textos narrativos permiten incluir en ellos otros tipos de texto que también se emplean en la Educación Primaria: la historieta por ser donde se narra o cuenta un suceso o aventura, se ilustra por lo general gráficamente; el chiste que es un suceso gracioso, un dicho que tiene como fin advertir la forma disimulada con que se hace una cosa; la noticia ya que es un texto mediante el cual se informan ideas sobre un suceso o acontecimiento.

Refiriéndose al texto descriptivo Núñez Jover, J. precisa que es aquel “que provoca en el receptor una impresión semejante a la sensible, con lo que mentalmente ve la realidad descrita... la descripción puede ser cualquier elemento de la realidad... o realidades abstractas ... las objetivas tienen una finalidad meramente informativa, y en ellas el emisor trata de ocultar su punto de vista personal o que éste no influya en la imagen que el receptor se forme del objeto descrito... en las descripciones subjetivas el emisor pretende transmitir su propia visión personal del objeto”³³.

En los textos descriptivos se enuncian o destacan las características esenciales de una persona, animal o cosa, en él existe predominio de sustantivos acompañados de adjetivos, así como la utilización de adverbios y verbos que indican características, esencia o estado.

Es criterio que en los textos descriptivos se incluyan la adivinanza que “...basada en un juego de palabras”³⁴ conduce a descubrir la respuesta, a partir de las ideas expresadas en ella y las características que ofrece sobre un objeto, animal, planta o cosa, los acertijos y

³⁰ Idem. Arias Leyva Georgina y otros. p. 90

³¹ Núñez Jover Jorge. De la ciencia a la tecnociencia: pongamos los conceptos en orden. Material en soporte digital. p. 8

³² Orientaciones Metodológicas. Sexto Grado. Humanidades. Ed. Pueblo y Educación 2001. p. 11

³³ Núñez Jover Jorge. De la ciencia a la tecnociencia: pongamos los conceptos en orden. Material en soporte digital. p. 14

³⁴ Biblioteca de Consulta Microsoft ® Encarta ® 2005. © 1993-2004 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.

enigmas que “están considerados como los primeros rompecabezas” y se resuelven adivinando una serie de claves y pistas.

Otros tipos de texto como el afiche que “es un medio gráfico. Presenta imagen visual con fines propagandísticos. Transmite un mensaje, una idea con pocos elementos”³⁵, el cartel que es una propaganda de “papel, una pieza de tela, o lámina de otro material, en que hay inscripciones o figuras”³⁶, se exhiben con fines noticiosos o de anuncio, el refrán, dicho de uso común, capaz de decir en pocas palabras extensas disertaciones y los trabalenguas, juego de palabras difíciles de pronunciar, la autora de esta investigación los relaciona, también, con los textos descriptivos.

Árias Leyva, G. y otros (2005) refieren que en el texto argumentativo “predomina la exposición de ideas, a través de las cuales se ofrecen razones, criterios y se fundamenta una posición determinada. Las opiniones y argumentos dados reflejan acuerdos o desacuerdos con relación a un tema, a las acciones de los personajes... El propósito comunicativo es convencer, persuadir, dar elementos razonables”³⁷. Consideraciones que se comparten en esta tesis.

Sobre los textos dialogados los autores que se refieren precisan que se debe tener en cuenta:

- “El empleo del guión para identificar lo que expresa cada personaje al hacer uso de la palabra.
- El uso de las acotaciones que no son más que las aclaraciones que hace el autor para identificar sentimientos, estados de ánimo, señalar personajes mediante expresiones tales como: “dijo Pedro, respondió molesta María, contestó con alegría Rosa, etc.”
- La utilización de un lenguaje coloquial, natural, espontáneo, etc.³⁸”

El texto expositivo tiene como finalidad “la transmisión de información... se centra en el contenido, que el receptor debe percibir claramente. La forma de expresión debe garantizar, por tanto, la recepción de ese contenido...”³⁹ es decir la información que transmite facilita el conocimiento del texto o materia.

La autora de esta tesis comparte la idea de que los textos expositivos informan a quien lee o escucha sobre diversos temas: “teorías, predicciones, personajes, hechos, fechas, especificaciones, generalizaciones. Se ocupan de entregar información. Son irremplazables cuando queremos saber el qué, el cómo y el por qué de algo”⁴⁰, mientras que los textos

³⁵ Orientaciones Metodológicas. Quinto Grado. Humanidades. Ed. Pueblo y Educación 2001. p. 129

³⁶ Idem. P. 130

³⁷ Árias Leyva Georgina y otros. Orientaciones metodológicas para instrumentar los ajustes curriculares en la Educación Primaria. Ed: Pueblo y Educación 2005. p. 71

³⁸ Idem. Árias Leyva Georgina y otros. p. 90

³⁹ Núñez Jover Jorge. De la ciencia a la tecnociencia: pongamos los conceptos en orden. Material en soporte digital. p. 29

⁴⁰ Árias Leyva Georgina y otros. Orientaciones metodológicas para instrumentar los ajustes curriculares en la Educación Primaria. Ed: Pueblo y Educación 2005. p. 85

instructivos muestran acciones, indicaciones, conjunto de reglas o advertencias a realizar con un objetivo determinado.

Además del conocimiento del tipo de texto el tratamiento a la comprensión de textos requiere de la atención tanto a los resultados como al proceso de razonamiento seguido para alcanzarlos. Para ello, las preguntas elaboradas a partir del texto, se encaminan, no solo a comprobar la captación de los significados (literal, implícito, complementario); sino a las diferentes operaciones y estrategias empleadas en la adquisición, evaluación y aplicación de la información.

. La Computación en el proceso de enseñanza aprendizaje en la Educación Primaria y el desarrollo de la comprensión lectora.

La educación tiene como encargo social la formación y preparación de los ciudadanos para vivir, trabajar y desarrollarse en el seno de la sociedad contemporánea, en la etapa histórica concreta en que transcurre su vida, en la cual la ciencia y la técnica han alcanzado un alto nivel de desarrollo y han puesto en manos del hombre de hoy novedosos recursos y medios técnicos, tanto para las actividades laborales como domésticas y en las que tiene un significativo peso el avance de la electrónica y la informática.

El desarrollo alcanzado por la Informática y sus aplicaciones, a nivel mundial en diferentes esferas de la vida, en particular en la Educación y la experiencia nacional acumulada en este campo, plantean la necesidad de investigar un conjunto de problemas inherentes a la Informática Educativa, que tengan la flexibilidad de integrarse y modificarse según el avance de las tecnologías, el desarrollo de la sociedad cubana y el contexto de su aplicación.

Es por eso que no pocos países han incluido los estudios de la Computación en la escuela. Cuba se plantea en este campo, como objetivo fundamental el de contribuir al perfeccionamiento y optimización del sistema educacional y dar respuesta a las necesidades de la formación Informática de la sociedad. [MINED: 1996,2]

La computadora y el software educativo resulta un eficiente auxiliar del profesor en la preparación e impartición de las clases pues contribuyen a una mayor ganancia metodológica y una racionalización de las actividades del profesor y los alumnos.

Son esgrimidos como argumentos sólidos los beneficios pedagógicos que proporcionan su incorporación en la docencia entre los que podemos destacar los siguientes: las operaciones automáticas pueden liberar al individuo para acometer tareas conceptuales más importantes, los alumnos medios y más débiles reciben estímulos importantes al percibir que no deben ser brillantes manipuladores algebraicos para dominar el pensamiento abstracto, el estudio de los algoritmos subyacentes ayudan a entender la naturaleza de las operaciones, el permitir al usuario construir operaciones más complejas de las habituales se traduce en el mejor entendimiento conceptual, trabajar con la computadora dota el estudio del factor experimental, lo que lleva al establecimiento de conjeturas, ejemplos y contra ejemplos, simulaciones, etc, a diferencia del profesor la computadora no manifiesta impaciencia alguna al cometerse errores repetidamente.

El uso de la computadora y del software educativo, permite agrupar una serie de factores presentes en otros medios, pero a la vez agregar otros hasta ahora inalcanzables.

- Permite la interactividad con los alumnos retroalimentándolos y evaluando lo aprendido, a través de ella podemos demostrar el problema como tal.
- Facilita las representaciones animadas.
- Incide en el desarrollo de las habilidades a través de la ejercitación. Permite simular procesos complejos.
- Reduce el tiempo que se dispone para impartir gran cantidad de conocimientos facilitando un trabajo diferenciado, introduciendo al estudiante en el trabajo con los medios computarizados.
- Facilita el trabajo independiente y a la vez un tratamiento individual de las diferencias.
- Permite al usuario introducirse en las técnicas más avanzadas.

“Con la introducción de la Computación se asumen cambios en la organización del proceso educativo y de enseñanza aprendizaje desde la concepción curricular, centrados en un modelo más humanista, heurístico, flexible y desarrollador que logre transformaciones en las maneras de pensar, sentir y actuar. Su objetivo general es: elevar la calidad en el desarrollo y el aprendizaje de nuestros educandos, priorizando el empleo de los software educativos y potenciando en los niños y niñas el desarrollo de una formación informática elemental a través de la utilización de la computadora, como medio de enseñanza y herramienta de trabajo, según corresponda”⁴¹.

La inclusión desde el nivel primario de la computadora, hace referencia al aprendizaje y desarrollo de habilidades Informáticas elementales para resolver problemas mediante el procesamiento, transformación y conservación de la información.

Con la puesta en práctica del Programa de Computación surge la necesidad de investigar los problemas inherentes a la introducción de la informática en la educación, situación que fue plasmada en las líneas de investigación del Programa Ramal del Ministerio de Educación (MINED) vigente en ese período.

Las Nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación (NTIC), brindan nuevas herramientas para el aprendizaje y la colaboración intelectual. Facilitan a alumnos y profesionales las opciones de entrenamiento en sus actividades respectivas o el desarrollo de nuevas oportunidades de superación, capacitación, asesoría, consultoría mediante las tecnologías de enseñanza a distancia, así como la trasmisión de conceptos difíciles y abstractos con el apoyo del software.

La tarea pedagógica del maestro es compleja, en ella intervienen diversos elementos relacionados con su actividad y la del alumno, así como las cualidades de la ciencia que

⁴¹ Orientaciones Metodológicas. Sexto Grado. computación. Soporte digital. 2001. p. 11

enseña y los aspectos del abordaje didáctico de los programas de enseñanza. Además, el maestro, en su actividad docente-educativa, siente cada vez más la necesidad del uso de las tecnologías de la información y la comunicación de forma creativa. Muchos de ellos poseen materiales didácticos, impresos y/o en forma digital que utilizan en sus asignaturas. No obstante no todos poseen el mismo nivel de acceso, conocimiento y uso de metodologías y tecnologías para acometer la construcción de cursos multimedia interactivos de aprendizaje y/o entrenamiento, en el que puedan adecuar e integrar el contenido de estos materiales e implementar algunas estrategias de enseñanza-aprendizaje que promuevan un aprendizaje significativo por parte de los estudiantes.

Este rol que pretendemos darle en los ambientes educativos precisa que la misma se inserte armónicamente en el proceso de enseñanza-aprendizaje a partir del conocimiento de sus singularidades y las potencialidades que reúne. Los cambios que se han generado en la educación a partir de la Batalla de Ideas han traído consigo profundos cambios en la Enseñanza Primaria; en este contexto la presencia de la computadora integrada al proceso se convierte cada día más, en una necesidad motivado por las limitaciones de recursos y las posibilidades que tienen estas para suplir al resto de los medios conocidos hasta el momento.

Para el buen uso de la mayoría de los sistemas de aplicación que deben ser dominados por los docentes y alumnos en la escuela cubana se encuentran como regularidades que deben desarrollar las siguientes: la entrada y salida de la aplicación, la navegación por los diferentes menús, abrir, guardar y modificar archivos de la aplicación ya creados, mezclar y vincular información dentro de las diferentes aplicaciones, modificar, formatear, uso de diferentes fuentes, estilos, galerías de imágenes, etcétera. Además permiten hacer vistas preliminares y realizar búsquedas dentro del archivo.

Cada día el país avanza y obtiene mejores resultados en los Programas de la Revolución. Con la introducción de la Computación se asumen cambios en la organización del proceso educativo y de enseñanza aprendizaje desde la concepción curricular, centrados en un modelo más humanista, heurístico, flexible y desarrollador que logre transformaciones en las maneras de pensar, sentir y actuar.

Su objetivo general es: “elevar la calidad en el desarrollo y el aprendizaje de nuestros educandos, priorizando el empleo de los software educativos y potenciando en los niños y niñas el desarrollo de una formación informática elemental mediante de la utilización de la computadora, como medio de enseñanza y herramienta de trabajo, según corresponda”⁴².

La computadora es un medio muy valioso en manos del educador que es quien dirige el proceso, el docente tiene que conocer la computadora, de lo que esta es capaz y nos facilita, y saber usarla en la consecución de sus objetivos educativos, ella a su vez es una herramienta cuando la utilizan en su preparación para elevar el nivel de aprendizaje de los alumnos. No se puede negar hoy en día que es un medio facilitador del aprendizaje pero su

alcance, depende del modelo de enseñanza y del papel que se le otorgue en el proceso educativo, en el cual el docente mantiene y ha de mantener un rol principal.

Todos los contenidos de Computación se podrán vincular con la comprensión lectora teniendo en cuenta los objetivos siguientes: reconocer las ideas esenciales en párrafos y fragmentos leídos, interpretar expresiones en sentido figurado, reconocer personajes de un texto, describirlas y opinar sobre su conducta, interpretar el contenido de lo leído dando respuesta a preguntas, carácter explícito, valorativo e inferencial, interpretar y comentar oralmente textos leídos, reconocer en forma práctica, noticias, avisos, historietas, chistes, intervenciones, interpretar intervenciones, interpretar expresiones en los textos leídos, valorar personajes de las lecturas, ejercitación de habilidades logradas con la comprensión de la lectura.

Conclusiones

El proceso de enseñanza aprendizaje de la Lengua Española transitó por diferentes etapas, asumiendo en las concepciones teóricas actuales de la enseñanza de la lectura y su comprensión el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural el que permite identificar la lectura como un proceso comunicativo e interactivo en el cual la esencia es la comprensión, en él están expresados los significados literal, implícito o explícito, intencional o explícito y complementario o cultural, además, reconoce los niveles por el que transita este proceso como: primer nivel (traducción), segundo nivel (interpretación) y tercer nivel (extrapolación). En el proceso de enseñanza aprendizaje de la Educación Primaria la computación constituye un medio valioso para el desarrollo de la comprensión lectora en los alumnos desde la concepción curricular, centrado en un modelo más humanista, heurístico, flexible y desarrollador que logre transformaciones en las maneras de pensar, sentir y actuar.

Bibliografía

ADDINE FERNÁNDEZ, FÁTIMA. Aproximación a la sistematización y contextualización de los contenidos didácticos y sus relaciones, Cátedra de Pedagogía y Didáctica del Instituto Superior Pedagógico Enrique José Varona, La Habana, 1999.

ALVAREZ MENDEZ, JUAN MANUEL. Dos perspectivas contrapuestas sobre el currículo y su desarrollo. En Educación. No. 282. La habana, ene. Abr. 1996.

BARRERAS, FELICITO. Los resultados de investigación en el área educacional. Conferencia presentada en el centro de estudio del ISP “Juan Marinello”. Matanzas 22 abril del 2004.

ÁREAS LEYVA, GEORGÍNA. Hablemos de comprensión de la lectura. p.107-105. En Español para todos. – La Habana: Ed. Pueblo y Educación, 2005.